

SABADELL FEDERAL

Setmanari porta-veu del Partit Federal

Redacció i Administració: Jardí, 7 i 9

Els originals no's tornen.

Dels articles ne son responsables els seus respectius autors.

SUBSCRIPCIÓ MENSUAL 50 CÉNTS.

NOMBRE SOLT 10 »

Els enemics de la Coalició Republicana, en acció

A l'entorn del discurs d'En Salas Antón

Del moment actual

Per ara es distreu el Congrés discutint l'anomenat problema català. Perden el temps els que defensen l'autonomia de Catalunya i el perden també els que la combaten; donen llargues a l'assumpte i fan promeses que no han de complir-se. El problema català no és català, sinó nacional, i tampoc existeix tal com els regionalistes el formulen. Els regionalistes volen veure's lliures del centralisme nacional, però volen establir el centralisme en una de les províncies de la regió; són tan absorbents en Catalunya com els homes qui ens governen en Espanya. Lo que volen tots els espanyols, és que sigui un fet la llibertat individual per a tots els fins de la vida, i, per lo tant, de la vida política dels pobles; volen poguer constituir ajuntaments igualment lliures: lliures de la dolenta tutela de les Diputacions, del caciquisme del governador de la província, del caciquisme de l'Estat; volen que aquesta llibertat individual, aquesta llibertat municipal, sigui la creadora de tots els organismes intermitjos que constitueixen la regió, lliure també de tota ingerència de l'Estat en tot lo que a la seva vida interior correspongui i creadora del poder central, a qui correspon intervindre no més en els interessos generals de la nació.

I tot això no és possible mentres el Poder central sigui imposició i del Poder central brollin tots els poders. La mancomunitat catalana, no són pas les Corts catalanes, ni tan sols una ficció d'elles: és la essència de la centralització provincial. Pesava sobre cada una de les quatre províncies una Diputació sobreportable; pesa ara sobre les quatre províncies una Diputació abrumadora. No hi ha més que la República i la Federació per a resoldre el problema; tot lo demés es perdre el temps, prostituir el sistema federal, enganyar el poble.

Les idees nobles, altruistes, no poden tancar-se en petits còrcols; les idees, quan se les concreta als interessos d'una localitat, se les empetiteix; l'egoisme troba pocs col·laboradors, es tasca purament individual. Per això les idees federals que nosaltres venerem, aplicades solament a Espanya no acaben de satisfer-nos; entenem que han de redimir a la humanitat del servilisme, i així que hem concebut la federació espanyola hem pensat en la de la raça llatina, del Continent europeu, dels pobles tots de la terra.

Què somniem? Somniem també els que creuen que uns pocs homes han de seguir essent amos de vides i d'hisendes.

El sentiment de la dignitat és innat en els homes i en els pobles; el vassallatge, mal afros que ha produït la tirania, es guareix amb els excessos de la tirania mateixa. Es ben inútil l'empresa de pensar en dividir la tirania, prenent fer-la així menys sensible; la tirania no pot deixar de ser-ho perquè sigui gran o perquè sigui petita. Sols en les repúbliques, en les repúbliques federals, no pot haver-hi tirania; per això, per a ésser nacionalistes, han tingut de deixar d'ésser republicans alguns ciutadans catalans i han tingut de passar a la monarquia. Felíx viatge i bon profit els hi fassi.

El llot de la "Lliga"

Un gros aldarull ha promogut en la ciutat nostra el discurs pronunciat en el Congrés espanyol pel nostre diputat intervenint en el debat del missatge de la Corona, promogut pels parlamentaris regionalistes.

Tan gros aldarull, que durant aquests dies no s'ha parlat d'altre cosa en tots els llocs públics i arreu ha sigut el tema obligat de totes les converses. En mig d'aquest caldejament d'ànims no hi ha mancat pas lo que ja és de consuetut en aquest temps de de pujances autonomistes: la cursa de telefonemes redactats en tots els tons, en totes les indelicadeses, i en totes les desconsideracions ciutadanes. Se l'ha combatut, se l'ha felicitat, se l'ha insultat i àdhuc n'hi han hagut que sense tenir-hi cap dret l'hi han demanat l'acta. Tot aquest acoblament abigarrat d'arivistes, de falsificadors d'eleccions, de traidors de la democràcia, d'enemics del poble, que compona la Lliga Regionalista, és el qui ha batut el record. Aprofitant tots aquests satisfets de la vida aquest moment inoportú del nostre diputat, volien apuntar-se un èxit. Ells són els quins han fet neixer tot aquest aldarull, ells són els quins han caldejat la opinió dels que no veuen que's una puerilitat anar al Parlament espanyol, unitari i monàrquic, a demanar l'autonomia regional, amb el fi preconcibut de dividir la coalició republicana de aquest districte, perquè és la única que un dia ha d'arrollar-los.

Tinguem seny, ciutadans. Tinguem seny per a parar a temps la trampa inconsistent en

que'ns volen fer caurer els nostres adversaris. Qui no està amb nosaltres està en contra nostre. I és ben segur que si els regionalistes podien assolir l'autonomia de Catalunya, hauríem d'ésser nosaltres els que hauríem de demanar que'ns la treguessin, car seria per a els Municipis i per a els individus, tirania més afrosa encara que la de l'Estat central.

Els federals a força d'ésser avans que tot demòcrates, no podem acceptar aqueixa autonomia regional, sinó consagrar l'autonomia dels Municipis i els drets individuals.

Nosaltres creiem fermament que l'autonomia és bona, i perquè ho creiem, la seva aplicació ha d'ésser general. No hi cap pactar amb el reste de la península, doncs seria establir una confederació com la austríaca i la alemanya, en la que la pràctica ens ensenya que'ls amos veritables son els emperadors de Viena i de Berlín, no els estats confederats. Aquí se repetiria lo de Austria, solament que l'Emperador i Rei d'Hungría podria nomenar-se Rei d'Espanya i comte de Barcelona...

I perquè s'ha combatut això, la Lliga ha remogut totes les aigües brutes de la política sabadellenca amb el fi d'empestar-nos i de corrompre'ns. Tinguem seny per a fugir d'aquest llot i ajuntem-nos tots els homes d'esquerra per a purificar l'atmosfera que la Lliga ha empestat.

Els enemics del poble

En l'intensíssim debat que s'ha promogut en tot Sabadell sobre el discurs den Salas Antón intervenint en la discussió del missatge de la Corona s'ha pogut veure que els que'l jutjen desfavorable per la llengua catalana, eren, els més, els eterns enemics del poble, els reaccionaris i atàvics que per desgracia nien en nostra ciutat, els quals, encobrint-se en les nobles aspiracions catalanes ja integrades en el Programa de l'il·lustre Pi i Margall, han aprofitat el moment per a combatre així, indirectament, a un diputat republicà el·legit pel poble.

I el poble avui s'ha unit contra aquests enemics de sempre, a la faiso d'aquella *testudo* dels soldats romans per fer-los invencibles, per a contrarrestar l'efecte que volien produir separant els republicans i creant noves lluites intestines en els dos partits d'esquerra.

I ara, quan cada dia es veu més clar

la trajectòria que s'havien proposat les dretes, es veu també més clar que el motiu de la baralla hauria sigut buscat en un moment o altre de la actuació del diputat senyor Salas Antón. Però aquest efecte retroactiu ha fracassat completament i les dretes plutòcrates promotores de tot lo succeït, se van temer de que no hagin anat massa lluny amb la seva ficció desordenadora de las masses republicanes, i no volen acceptar ja les conseqüències en un desafiament amb el poble. I aquest s'ha imposat, ja que en contra d'ell no hi aniran tots aquests jovincels que si bé serveixen per a cursar telegrams parits per una intel·ligència dubtosa, no tindran el valor d'aixecar una barricada el dia que convingui.

Lo escrit no serveix per a desprestigiar la nostra llengua. La escrivim i la estimem com a catalans, primer, i per ésser prosaïsta com a homes de llibertat, després. Però en contra les ansies morboses d'aquests enemics del poble, funestíssims per a Catalunya mateixa, nosaltres aixequem la veu irada de indignació i posem a rotllo la seva escomesa de dividir al seu únic enemic irreductible: el partit republicà.

Comentant al Mestre

El nostre Mestre, en Pi i Margall, colocava molt per damunt de la qüestió política la qüestió social. Aquesta era per a ell la veritable, la gran, la que dominava en absolut llur esperit. Què significaria, en efecte, un simple canvi de règim, limitat a treure el poder d'unes mans per a col·locar-lo en altres, si no entregava alhora, aquestes grans reformes cridades a modificar fonamentalment l'organització social del nostre poble? En realitat, la política no era per a ell més que un procediment, un mitjà per arribar a lo que jutjava essencialíssim, a la qüestió social, a quina solució considerava impossible que s'hi arribés la monarquia.

Sessió de l'Ajuntament

Triomf de la minoria republicana. - El discurs del senyor Aragay. - El poble invadeix el saló de sessions. - El discurs del nostre diputat senyor Salas Antón es llegit íntegrament en la sessió pel regidor senyor Aragay. - Els regionalistes fracassats. - L'arcalde, fent justícia, dona final al debat, posant-se d'acord amb el parer de la minoria republicana.

Dijous passat, a la nit, baix la presidència de l'arcalde senyor Camps, tingué lloc la sessió ordinària de segona convocatòria.

Havent tingut antecedents les Joventuts Republicana Federal i Radical de que la gent de la dreta intentava protestar en nom del poble de Sabadell del discurs pronunciat pel nostre diputat senyor Salas Antón en el Congrés, aquells convidaren a tots els socis respectius a fer acte de presència en la mentada sessió. Per aquest, motiu a dos quarts de deu el saló del consistori estava ple de gom a gom. L'Arcaidía havia pres algunes precaucions. Més tard, no éssent possible la cabuda en el citat local, els ciutadans que anaven acudint, tingueren de quedar-se estacionats en la plaça de Pi i Margall esperant el resultat de la sessió, formant un grup molt considerable.

Començada la sessió i després de llegir-se el despatx ordinari s'entra en l'ordre del dia.

Entre les sol·licituds n'hi ha una de la Comissió respectiva concedint una subvenció a la barriada de la Trinitat per ser la festa de la citada iglesia.

El senyor Llagostera considerant que d'aquestes subvencions sols se n'aprofita el clero a pesar de dir-se que seran per a repartir als pobres, la combat molt aïrosament, sobre tot tenint en compte que com més va, més van creixent aquestes subvencions.

Després de llarga discussió entre els regidors es passa a votació, aprovant-se la proposició amb el vot del senyor Saret a favor de la majoria.

Descuidavem dir que en aquest debat va intervenir-hi el noi Llibre, posant-se al nivell de Castellar i Demòstenes per la seva gran oratoria. Va fallar poc per no acabar de dir les dugues paraules que pronuncià.

Es llegeix un dictamen en el que's designa una comissió per entendre en l'expedient de l'oficial Lladó. S'entaula un llarg debat en el que hi intervenen varis regidors, entre ells el senyor Peig que demana s'exclougui de la mentada comissió al senyor Fusté per trobar-se, segons manifestacions propies fetes anteriorment, lligat de una manera íntima amb l'oficial objecte de l'expedient i per tant, d'aquesta manera s'allunyarà el perill de que això pogués influir en el fallo de la referida comissió. Fetes aquestes manifestacions, el senyor Fusté demana irrevocablement que s'el substitueixi i després de molt discutir s'accepta la seva renúncia.

Cal fer constar que en aquest debat hi prengué la paraula varies vegades i sense saber perquè, el senyor Farreras, de qui no ens podem resistir de dir que és la nul·litat més gran que pesa sobre la humanitat.

A continuació es dona lectura de una instància firmada per varies entitats polítiques i culturals, demanant que tots els dictamins i documents que no tinguin caràcter oficial que's tramiten en l'Ajuntament, siguin redactats en català, cosa que ve fent-se de molt temps ençà.

El senyor Aragay suposant que això podria ésser un *trágala* amb relació a les actuals circumstàncies fa unes molt atinades observacions i demana, i així s'acorda, que no hi ha lloc a deliberar.

Es posa a l'aprovació una proposta d'adquisició de material per a empedrats que és interrompuda pels senyors Llagostera i Aragay, demanant a veure si s'han seguit els tràmits legals, això és, a base d'un concurs. Es demostra que no i que en aquella casa tot ho fan de la manera que els hi sembla.

El fracàs dels regionalistes i el triomf dels republicans

Acabat el despatx ordinari, el senyor Fusté proposa a l'Ajuntament en virtut d'haver sigut *menyspreuad* i *vilipendiad* la nostra parla per el diputat a Corts per aquest districte en Joan Salas Antón, se li envihi un telegrama de protesta per aquest procedir indigne—diu—de la mentada persona, i que consti amb acta la nostra indignació. (*Murmurs de protesta en el públic. L'arcalde crida a l'ordre.*)

El senyor Peig demana la paraula, i d'una manera vibrant feteja al senyor Fusté com a representant de la Lliga Regionalista, considerant que ell està incapacitat per parlar d'aquesta manera, car—diu—ja sab el senyor Fusté que la Lliga Regionalista en les darreres eleccions va profanar descaradament la parla i el dret dels catalans ajuntant-se vergonyosament amb el candidat encasillat i verificant els més immorals contubernis. (*Molt bé en el públic.*) Per altra part—va dient—el nostre diputat senyor Salas Antón per res ha vilipendiat la parla catalana, sino que el senyor Fusté està infectat de la lepra del porta-veu del seu partit i per això a despit i desconeixent el discurs del senyor Salas Antón, parla d'aquesta manera. (*Molt bé.*) A no tardar, es repartirà públicament el discurs íntegrament del nostre diputat, i aquesta multitud que havent tan vilment enganyat, podrà jutjar per compte propi. Per tots aquests motius cal dir que no hi ha dret per part de la Lliga, i en nom d'ella el senyor Fusté, a la protesta que ha proposat. Quant més li valdria rentar-se la consciència bruta d'aquests insults groillers que han dirigit indignament al senyor Salas Antón. (*Molt bé en el públic.*)

El senyor Fusté, insisteix en que s'ha fet un agraví a la nostra parla sense poguer senyalar aon. Així mateix s'entreté glosant un cant a la llengua molt ben dit però inoportú com tot lo de la Lliga, i acaba advocant per l'autonomia, que també se sent ofesa.

El senyor Aragay, insisteix en que provi lo que ha dit que senyalí els insults i prompte ho aclarirem, però el senyor Fusté no vol saber-hi res. Referint-se el senyor Aragay als procediments de que s'han valgut per a enganyar el poble, cita el "Diari de Sabadell". Referint-se a l'autonomia demostra i diu com no pot acceptar-se mai siguent portada per la Lliga, i entenent que això és un plet que s'ha de resoldre al carrer. (*Molt bé.*) Diu que'ls regionalistes han portat al Consistori un cas més greu de lo que creuen i que per tant es necessiten raons de pes per pendre un acort de tal naturalesa i finalitza el seu discurs dient que degut a la naturalesa de la proposició no és qüestió de fer-se'n ressó l'Ajunta-

ment i en aquest cas no hi ha lloc a deliberar. (*Molt bé.*)

El senyor Fusté contesta que ell ha llegit el discurs referit i es refà a lo dit de que insulta d'una manera indigna la nostra parla.

El senyor Aragay replica al consistori que en virtut de lo dit per el senyor Fusté, se li concedeixi la benevolència de poder llegir el discurs íntegrament del senyor Salas Antón. (La presidència ho pregunta i s'accedeix) El senyor Aragay s'avença fins al centre de l'estrada i llegeix el discurs que és escoltat amb molta religiositat. Acabat el mateix diu:—Ja veuen senyors regidors quin és el discurs del senyor Salas Antón. ¿Vol dir-me senyor Fusté aon són aquestes injúries i aquests vilipendis que vostè anomena?...

Jo entenc, senyors regidors, que l'Ajuntament no pot ni deu mai de atendre's a l'albir de qualsevol partit, tal com fa el senyor Fusté per la Lliga Regionalista. Els assumptes partidistes no's deuen resoldre aquí i molt menys si fan referència a una personalitat que ostenta tan alta investidura.

L'arcalde senyor Camps posa fi a n'el debat i diu: jo entenc com el senyor Aragay que no hi ha lloc a deliberar i per tant queda resolt aquest debat deixant sense afecte la proposició del senyor Fusté. (*Molt bé en el públic Aplaudiments*). S'aixeca la sessió a la una de la matinada.

El públic unit a n'el que s'esperava a la Plaça de Pi i Margall al sortir els regidors tributaren alguns visques a la minoria republicana, a l'Arcaidía i al diputat senyor Salas Antón que foren contestats per llargs aplaudiments. El senyor Aragay fou felicitatíssim, pot ben dir-se que realitzà una de les jornades més glòries del seu càrrec de regidor.

Notes i Comentaris

Del fang

Una colla d'insolvents han enviat telegrams al senyor Salas Antón, fent gala d'un estil de burdell. Seria molt interessant sapiguer qui són aquests gnoms de la nostra vida civil, i que ens diguessin a la vegada quin és el seu cau, que avisaríem a la Junta de Sanitat.

Telegrams cursats

Per manca d'espai ens ha sigut impossible publicar els nombrosos telegrams que han enviat al nostre diputat senyor Salas Antón els Comitès Federal i Radical, minories republicanes de l'Ajuntament, del diputat provincial senyor Sala Busquets i nombrosos particulars, per contrarrestar les indignes asquerositats enviades en forma telegràfica, sortides algunes de mentalitat de «cuadrúpedo».

Sospensió

Dissabte passat, per ordre, de l'arcaldia quedà sospès de càrrec i sou l'Oficial del negociat de Governació J. Lladó i Figueras pels motius que ja saben nostres llegidors.

Manifestació?...

Es diu que el requeté d'aquesta ciutat capitanejat pel regidor nen Llibre han organitzat una manifestació que tindrà lloc no sabem aon ni quin dia, per a protestar de la conducta del nostre Diputat. Amb aquesta gentussa s'hi han coaligat varis elements del Centre Català i de la Lliga Regionalista.

Esperem més detalls amb ansietat, doncs la santa estaca es deleix per a exercir les seves funcions.

Per un encare diari

Aquell diari del carrer del Dr. Puig estava trist i es moria, les subscripcions baixaven, la caixa començava a fer llàstima i ara amb el recrudescència automista d'alguns senyors li ha vingut de perilla per lluir-se. Empró ¡ay! que no hi ha cap il·lusió que duri gaire i ara el pobre «Diari» ja fa

llàstima posant comentaris estúpits i copiant telegrams indecents que no arribaran mai a mans del destinatari, puix a telégrafs tenen més decència que alguns menors d'edat aprenents de regionalistes i que alguns diaris aprenents de moltes coses.

El dispeser de càl Tayó

Ens han dit i ho creiem, que aquell asquerós telegrama de la penya dels dispesers de càl Tayó (redactat havent sopat) és degut a l'atildada ploma del conegut poeta Joan Arús Colomer. Ja és engení insultar a un ausent.

El nostre retràs

Degut a poguer incloure en aquest número els discursos del nostre digne diputat senyor Salas Antón, ens veiem obligats a retrassar la publicació del nostre setmanari.

Un telegrama de protesta

«Durán i Tortajada. — «Diari de Sabadell». — Redacció SABADELL FEDERAL protesta falsa nova número dimecres haver enviat aquesta Redacció i directors Partit i Joventut despatxos protesta discurs Salas Antón. Supliquem rectificació. — Serra:».

En vista de que la demanda verbal de rectificació que ferem oportunament a l'al·ludit confrare no ha sigut complimentada, ens hem decidit a repetir-la telegràficament, cursant el despatx que precedeix, car avui es evident, ja tots ho havem pogut comprovar experimentalment: la telegrafia es va fent un auxiliar poderós de la política.

Penediment

Es diu que bona part dels elements regionalistes i catalanistes que han tingut ocasió de llegir íntegre el discurs pronunciat pel nostre diputat al Congrés, no s'amaguen de

confessar el seu penediment per la manera immoderada i atolondrada de procedir contra l'home honradíssim i sincer que no ha comés altre pecat que exposar llealment la seva opinió personal a les Corts d'Espanya; i bé deu ésser aixó vritat quan sens ha assegurat que alguns d'aquests elements

ja han enviat al senyor Salas Antón despatxos i cartes de desagravi, en reparació de la ofensa que impremeditadament li feren, els uns, i donant-li les degudes satisfaccions, altres, entre ells algún prohóm del catalanisme sabadellenc i el confrare «Diari de Sabadell».

Companyia Comercial Alcoholar, S. A.

Anís ARLEQUIN 'PICAROL'

Especialitat en Misteles, Moscatells
i Lícors de totes classes

Dipositari: **Josep Fitó** (a) **Mistos**
Sant Pere, 31 • Teléfon 660 • Sabadell

GORKIANO

por perderme? ¿Sería hermano mio si me viera en peligro por la Idea? Esta duda terrible hace que muchos luchen con poca decisión, por que se creen solos, y porque ha hecho el mal más súbditos que el bien.

No hace el hábito al monje, como en Castilla dicen. Ni el traje presidiario hace al malvado. Pero esto que parece cosa superficial tiene mucha importancia: vístense como quieren y como les conviene los esbirros; los oprimidos visten como pueden, y pueden pocas veces. La sociedad actual es obra de tiranos, todo el ambiente es obra de tiranos, y precisa un talento extraordinario para saber llamar cada uno por su nombre. Contra la libertad está también el sastre, aunque inconscientemente.

CULTURA "A LA ESPAÑOLA".— Este es un documento nacional que yo he puesto en un marco.

Tiene gran parecido el documento ese, con aquellos que cita Eugenio Noel, y que fueron factores del desastre español. Lo he leído cien veces, y os ensarzo un fragmento para que así podáis también orientaros, como saborearos en su amena lectura casi en verso:

*"Cuando Belmonte sale ala plaza
al frente de toda su cuadrilla
el entusiasmo y las palmadas
se oyen desde Sevilla
hi cuando le sale un toro bravo
se abre de capa y los pies junta
le da unos lances de cabo arrabo
que hace poner los pelos de punta*

GLOSAS DE UN SOCIALISTA

*y lo mismo que en nabarras
berónicas y faroles
le vereis siempre sereno
aun palmo de los pitones
también da pases tembles
en el terreno del toro
que le rozan los pitones
por los alambres de oro."*

Por las calles lo cantan y en las plazas de nuestras barriadas donde viven obreros.

Cultura popular a la española; o sea el flamenquismo como único medio de poder mantener el régimen actual de monarquía, en posibilidad de otro desastre.

El Estado español debe subvencionarles y alargarles la vida, a los propagadores y cantores de todas las proezas flamenquistas. Tienen doble poder que la guardia civil.

VISIONES DE CIUDAD.— Sentado en el portal un hombre joven duerme. Una niña tiene al lado suyo, y ésta duerme también. Tendrá veintiséis años este hombre, tendrá unos cinco años la niña. La escalera cerrada, se apoyan en el ángulo muy trabajosamente. Hasta encima del pecho, encorvada la espalda, tiene el joven la frente. Y la niña apoya su negra cabecita en las duras rodillas de su padre. Da penosos ronquidos este hombre; la niña ni un rumor, ni un ligero suspiro.

Pero otro grupo hay que más nos interesa que este grupo: una joven mujer, esposa de este hombre, y un niño también, y otro niño. Sentada está en el borde de la acera esta mujer.

Noves

Hem rebut un atent comunicat de nostre particular amic i conegut comerciant en J. Pont Padrós, anunciant-nos que la raó social fins avui nomenada «Pont i Manau», deixa d'existir, continuant baix el nom de J. Pont Padrós, el qual s'ha fet càrrec de l'actiu i passiu.

L'esmentat senyor a davant del Notari d'aquesta ciutat don Lluís de Travy i de Códol, ha cedit poders a en Josep Solà i Puig.

—En el teatre de la Societat Choral Colon tindrà lloc demà diumenge un gran aconeixement artístic organitzat per la revista «Teatralia» d'aquesta ciutat, prenent-hi part el notable actor En Joan Santacana i la celebrada actriu Antonia Verdier i la distingida dama jove Florinda Bruguera, cooperant-hi la aplaudida agrupació dramàtica Carbonell i altres valiosos elements d'aquesta ciutat.

Es posarà en escena l'interessant drama en tres actes i en prosa d'en Enric Ibsen «Espectres».

El distingit artista en Lluís Sanromà llegirà el notable Proemi-Conferència de dita obra.

—Diumenge passat s'inaugurà el nou i espaiós camp de l'Atlètic, celebrant-se l'inauguració amb un banquet a l'Hotel d'Espanya, a quin banquet foren convidats representants de la premsa barcelonina i entitats foot-ballistes, i també de la premsa local.

Després ens traslladarem al nou camp de joc adquirit per l'Atlètic, on tingué lloc el partit, el qual va desenrotllar-se en mig d'excelents jugades d'abdós equips. El resultat fou favorable al «Barcelona» per 4 goals a 2.

El camp es vegé molt concorregut.

Impremta Sallent.— Sant Quirze, 32.— Telèfon 520

J. Vidal Tarragó

ADVOCAT

ha establert despatx en aquesta ciutat, carrer de Gracia, 26, els diumenges de 9 a 12, continuant els dies feiners, junt amb el seu pare don J. Vidal i Valls, a Barcelona, Ronda de Sant Pere, 52, pral.

Es ven, per retirar-se del negoci, un establiment de Sabateria situat en un punt dels més cèntrics de la ciutat

Per a informes en aquesta Administració.

Kiosc de Canaletes

Cervesa E. Petry,

S. EN C.

Exigeixis en els taps la marca del Representant

Gasseosa F. PANÉ

Se serveix a domicili

Rambla, 198

Latorre, 2

GORKIANÓ

Un metro no se llevan separados. Un niño tendrá unos siete años, de negra cabecita como la de su hermana; igualmente cerrados sus ojos en el sueño. Tendrá el otro niño cuatro meses. Amorosa lo esconde la pobre madrecita en su regazo; siseando lo mece suavemente. Y el niño no duerme, pero tampoco llora...

Inquieta parece esta mujer. Cuando pasa y traspasa el vigilante no les deja la vista. De cierto querrá echarles. ¿Dónde irán a dormir si este trabajador cumple su cometido de echarles del portal y de la acera? ¿Ellos no son también trabajadores? Diríais que por todos ella sufre; y puede que así sea. No tendrá a buen seguro más de veintitres años, pero sí que parece tener ya más de treinta. Y un color muy enfermo, y unos muy flacas carnes!

Las once de la noche. Unos trabajadores, sin pan y sin asilo, duermen penosamente en medio de una calle... ¡y aún temen ser echados del lugar vergonzoso que eligieron!...

PALABRAS DEL POETA...— Leyendo, caminamos por la Rambla con un libro de Goethe. Todo cuanto nos dice guardamos en la mente; subrayamos aquello que entendemos que es grande: "gente hay—dice el Poeta—que, porque en la pared dan golpes de martillo creen que clavan clavos..."

Ahora nuestro cuerpo distraído ha dado en tropezar con otro cuerpo de hombre que, en dirección opuesta, andaba de nosotros, de Goethe y de mí. Es un hombre que mira con sus ojos, que son los de su cara, como miles de hombres; nos parla con su boca, eso que hace servir por las necesidades de su estómago, como millones de hombres:

GLOSAS DE UN SOCIALISTA

consiste en que sus convicciones sean ciertas, las haya comprendido y meditado, sentido en sus adentros. Pues que el pueblo, hasta aquí,—toda generación y toda época—ha puesto el corazón sobre su alma. Yo dudo que en verdad la haya tenido nunca.

Y no habéis de indignaros, compañeros, si ha caído el caudillo contra los que le dieron caudillaje. *El pueblo siempre es virgen, porque procrea siempre.* ¿Quién será de vosotros que levante un puñal que asesine al caudillo? ¿Que no tema que surja un Marco Antonio para poner precio a vuestra magna cabeza que pedirá hasta el pueblo?

¿Quién será de vosotros que tome tal conciencia que haga polvo cien tronos su cerebro?

SARTOR RESARTUS.— Aún hay gentes que visten tal cual son, pero la mayoría no lo hace como debe para que su tocado indique su alma. Yo no puedo sufrir que un rey pase a mi lado vestido igual que yo, que he sido condenado en nombre de uno. Ni que dejen la toga los fiscales al salir a la calle. Ni que se pida al Papa que vayan sus soldados como van los seglares. Ni que los militares, ni que los policías, puedan ir de paisano. Yo no puedo tragar no saber con quien voy cuando subo en el tren o en el tranvía, si con un asesino, si con un hombre bueno.

En este mundo pobre de cabezas donde hay tanto animal que cuida su fachada mejor que su vergüenza y su organismo, los rufianes confúndense con la gente decente. Quién es que en el teatro se sienta junto a mí, ¿un hombre perseguido, un victimario? ¿Sería mi enemigo si supiese quien soy, y haría

ELECTORS REPUBLICANS:

Amb motiu de plantejar el problema català en el Congrés la Lliga Regionalista, i per no estar-hi d'acord el nostre digníssim diputat a Corts don Joan Salas Anton, aquest acaba d'ésser objecte de tota mena d'insults, calumnies i grolleries, apropòsit del discurs que pronuncià i que transcrivim íntegrament per a que del vostre judici en surti la llum de la veritat.

Nosaltres no més ens permelem fer-vos un prec: llegiu-lo. Estem segurs que en ell hi trobareu el fruit d'una sinceritat inquebrantable, una grandesa d'ànima sens parió i un desbordament d'amor al proletariat, cosa que jamai han sentit aquests vils que de una manera tan inhumana l'han insultat.

Mes, ja sabem qui són. Ja ho sab tothom. Son aquells que després de la gloriosa setmana de Juliol cridaven ¡Delatèu! Son aquells de la «gorra den Rull». Son aquells que aplaudien descaradament el dia funest que en Cruells en el Congrés trepitjava als obrers sabadellenes i el poble callava. Son aquells que's venten d'intelectuals i moralistes mentres aquesta setmana han omplert els diaris d'injúries imperdonables, de telegrams asquerosos, i han convertit el periòdic, la més noble arma de cultura, en un llibre de prostitució.

I ara lector, llegeix, medita i podràs parlar.

Sessió del dia 10 de Juny

El Sr. SALAS ANTON: Cumpló un deber al intervenir en este debate, contando de antemano con vuestra benevolencia, que no dudo me concederéis, si consideráis que es la primera vez que tengo el honor de hablar en esta Cámara y que esta circunstancia no es la más adecuada para intervenir en el importante problema que se ha planteado; y contando con esta benevolencia, que, representantes de un pueblo hidalgo como el pueblo español, no podéis negarme, voy a entrar en materia. Verdaderamente embelesado, presa de honda emoción, con religiosa atención siempre creciente, escuché en estos últimos días las dos partes del elocuente discurso pronunciado por mi particular amigo, nuestro digno compañero Sr. Cambó; y le oía con atención profunda, porque mi espíritu, que está constantemente abierto a los cuatro vientos de la verdad, está siempre dispuesto a recibir cualquier verdad, venga de Levante o de Poniente, venga del Septentrión o del Mediodía.

Yo, ya desde mozo, no me he casado, por modo indisoluble, más que con una sola idea, la del bienestar humano, y por consiguiente, estoy siempre dispuesto a aceptar cualquier camino que aun el adversario me indique, siempre que crea que puede llevarme más pronto a lograr ese ideal; pero el discurso, a pesar de sus tonos elocuentes, del Sr. Cambó, no solamente no llevó el convencimiento a mi ánimo, sino que confirmó mis convicciones y me produjo la amargura de ver que un hombre de su valer ponga sus condiciones de talento y de gran orador al servicio y a la defensa de una mala causa.

Yo, en nombre de la cultura de mi región, en nombre del progreso humano y en nombre de altos ideales, más altos y elevados que los vuestros, mezquinos y anticuados, en nombre de todo esto voy a impugnar, en primer término, la parte de la enmienda regionalista, que se refiere a la oficialidad del idioma o del dialecto catalán, sea lo que fuere; y me voy a oponer a esto, no apelando a recursos emotivos, a recursos sentimentales, que son los únicos en que os apoyáis los regionalistas, sino apoyándome en razonamientos positivos y, después de expuestos, yo no dudo que me daréis todos vosotros la razón.

¿Qué es un idioma? Un idioma no es solamente el medio de comunicar nuestro mundo interior con el interior de nuestros semejantes; es algo más. Un idioma es un instrumento de trabajo, es la medida de la personalidad, la medida de la ciudadanía, la medida de la soberanía; y, por consiguiente, una lengua que hablan dos millones de habitantes es un instrumento de trabajo, una medida de la personalidad limitados; un hombre que además de su idioma, posee otro, tiene un instrumento de trabajo muy superior, agranda su personalidad y su soberanía, y por eso todos los que sabemos la importancia que tiene el conocimiento de los idiomas, sabemos que un hombre viene a ser ciudadano de tantos pueblos como lenguas habla.

Venir, pues, a pedir la oficialidad del catalán en Cataluña, vale tanto como arrebatarse un capital a los pobres, como arrebatarse un instrumento de trabajo a los obreros de nuestro país, y representa una *capitis diminutio* de su personalidad, de su soberanía y de su ciudadanía. ¡Ah, señores! si yo fuese amigo de efectismos, yo les diría—no lo digo porque no lo soy—a los regionalistas; vosotros queréis arrebatarse el conocimiento del

castellano a los obreros de nuestro país. ¿Sabéis por qué? Porque esa plutocracia, que vosotros representais, y aun no entera, porque representais, en parte nada más, a la plutocracia, más que de Cataluña, de Barcelona, arrebatando ese instrumento de trabajo a los obreros, los retendrá en Cataluña, y, por consiguiente, les obligará a que vayan rebajando sus salarios, mientras que teniendo la puerta abierta de la Patria merced al conocimiento del idioma, esos obreros podrán emigrar, y emigrando disminuir la mano de obra en el país, con lo que subirán los salarios. Pero no he de recurrir yo a esos argumentos. (Risas.) Vosotros, los plutócratas, tenéis medios para contratar institutrices que enseñen a vuestros hijos y a vuestras hijas el francés, el inglés, el alemán, etc.; pero a los pobres obreros, que carecen de recursos para contratar institutrices, les queréis arrebatarse este medio, por el cual, merced a la enseñanza del castellano, España se convierte en institutriz suya.

Pero hay más. Es claro que el francés, el inglés y el alemán, tienen importancia; pero, ¿es que os parece, Sres. Diputados, que el castellano no tiene importancia? Voy a demostraros que sí. ¿Cuántos habitantes hablan en el mundo la lengua más clara, que es la inglesa? Ciento cuarenta y cinco millones. ¿Cuál es la lengua más hablada que luego sigue? La rusa, hablada por 85 millones de hombres. Sigue la alemana, con ochenta y cuatro millones y medio; la francesa, con cincuenta y dos; Italia, con 34 millones, y Portugal, con 15 millones. Hasta ahora no hemos hablado del español adrede.

¿Sabéis, señores regionalistas, el lugar que ocupa el español en el orden de las lenguas? Ocupa el tercero; va inmediatamente después del ruso, y está por encima del alemán, porque mientras el ruso lo hablan 85 millones de hombres, y 84 y medio el alemán, el español lo hablan 84.750.000 hombres, distribuidos entre 21 naciones. ¿Qué otro idioma es hablado por tan crecido número de Estados?

Pero esto todavía no es nada. Habéis de tener en cuenta que se habla el español en una superficie que no mide menos de 13 millones y medio de kilómetros cuadrados, que es una superficie superior al doble de la constituida por la Rusia europea, Alemania, Austria, Francia e Italia, que, en junto, no cubren más que una superficie de seis millones y medio de kilómetros. Por consiguiente, el día en que esta superficie, que hoy no tiene más que 6,23 habitantes por kilómetro cuadrado, llegue a la densidad de población que tiene España junto con sus posesiones, que es de 24 y fracción, decidme a qué número va a elevarse el de los hombres que hablarán el español en el mundo. Pues bien; esto prueba que el español es, como decía una gran arma de trabajo, un gran medio de que nuestros obreros puedan ir a diferentes partes del mundo a buscar el trabajo que no siempre tienen, que nunca está bien recompensado en nuestro país, y arrebatándoles el conocimiento del castellano sólo para satisfacción, cuando más, a una pueril vanidad, sacrificáis a las masas obreras de nuestro país.

La prueba de que no estoy equivocado en mis apreciaciones es que habréis podido notar, señores regionalistas, que en Cataluña las Sociedades obreras, a pesar de vuestros esfuerzos, no usan el catalán; las Sociedades obreras usan siempre en sus alocuciones y en su correspondencia el castellano, y usan el castellano porque otros son los ideales de estas Sociedades. Las Sociedades

obreras, enfrente de vuestro menguado nacionalismo, presentan el internacionalismo, más grande que todo esto, y que, entre otros efectos, produciría el de evitar catástrofes como la que actualmente estamos presenciando. Saben los obreros de Cataluña que sus hermanos no son sólo los catalanes; que sus hermanos son los obreros de la otra parte del Ebro, los obreros de más allá de los Pirineos, de más allá de los mares; los hermanos de los trabajadores de Cataluña son los obreros de todo el mundo.

Por esto ellos se elevan a esos ideales altos y sublimes, no a estos otros; no tratan de poner barreras; lo que desean es echar abajo las que aún existen.

A este propósito, os he de contar algo que, sin duda, os interesará, y en lo cual yo he de defender en parte a los regionalistas. Aquí se ha dicho estos días que los señores regionalistas han cambiado de finalidad, que mientras eran regionalistas ayer, se presentan como nacionalistas hoy. Yo os he de decir, señores Diputados, que los regionalistas no solamente han sido nacionalistas siempre, sino que lo han sido aun antes del parto, antes de formar la nación. Voy a explicarme. Cuando se fundó la *Veu de Catalunya*, hubo una reunión de prohombres para concertar el plan de campaña de la publicación de su periódico, y una de las primeras cuestiones que se pusieron a debate fué la lengua en que el periódico había de ser escrito. Algunos abogaron creo yo que con buen acuerdo, por que se escribiera en castellano, pues así trascendería fuera de Cataluña, y las ideas que defendería podrían ir haciéndose camino. Pero enfrente de ésta se levantó otra opinión, que creo que fué la de la cabeza invisible del catalanismo, que abogó porque fuera en catalán, fundándose en que precisamente la característica de una nación es el idioma, y de consiguiente, si el periódico se hacía en catalán, extenderían el idioma, crearían la nación y realizarían su programa. Por eso os digo que fueron nacionalistas antes del parto.

Como no existía la nación, había que hacerla; recurrieron a ese medio, y por eso ahora dicen: «Ya que hemos formado la nación, nos declaramos nacionalistas, y habrán de reconocernos como tales». De suerte, que vinieron a ser una especie de D. Juan de Robres, que hicieron el hospital, el hospital de los nacionalistas; pero antes crearon los pobres, esa nación ficticia sobre la cual estamos discutiendo.

Pero ese delito que, como véis, fué perpetrado con premeditación, con alevosía, y no sé si con nocturnidad y en despoblado, ha traído como consecuencia arrastrar tras sí a algunos antiguos federales, que no se han dado cuenta de que venían haciendo el juego de los regionalistas.

Voy a explicaros por que. Como los regionalistas dijeron: «Somos catalanes, y hemos de hablar y escribir en catalán», les pareció a los otros que los catalanistas iban a ser más catalanes que ellos, y en este pugilato dijeron: «Pues nosotros también hemos de hablar y expresarnos en catalán»; y así ha ido cundiendo el catalanismo, confundiendo una condición, una circunstancia que es propia del regionalismo, con otra del federalismo, que nunca lo ha sido.

Voy a probarlo. A los que creen que el federalismo está unido al empleo del lenguaje catalán, por lo que a Cataluña se refiere, he de recordarles que aquel ilustre antecesor mío en el distrito que tengo el honor de representar, aquel hombre que tanto honró a esta Cámara, D. Francisco Pi

y Margall que era catalán, no solamente no escribió nunca en catalán, sino que hablaba siempre en castellano.

¿Podréis negar el carácter de federal a D. Francisco Pi y Margall porque, siendo catalán no hablaba más que en castellano? Yo creo que no. (*El señor Ventosa*: Y S. S., ¿en qué idioma ha hecho la campaña electoral?) Ya hablaremos de eso. (*El señor López Ballesteros*: ¡Eso es otra cosa! Si yo voy a Barcelona también hablaré en catalán.) Otro gran catalán fué nuestro gran músico y poeta D. José Anselmo Clavé, fundador de las Sociedades corales de Cataluña. ¿Quien puede negar que era un gran republicano federal, y que fué un gran español, sin dejar por eso de ser un catalán eminente?

Pues Clavé, mientras los orfeones creados por los regionalistas se niegan a cantar todo lo que sea castellano (y bien merecido tuvieron que en Londres, cuando se presentaron como catalanes, nadie fuera a oírlos, mientras que todo el mundo hubiera ido si se hubiesen presentado como españoles), Clavé lo mismo escribió en catalán que en castellano, Clavé compuso «Els nets dels Almogavers», que es un himno catalán, sin dejar de ser español; y compuso el himno «Gloria a España», que todos conocéis. Clavé compuso «Els pescadors», «La Maquinista», «Els xiquets de Valls», etc.; pero también aquella hermosa composición «Al mar», «Las Galas del Cinca», «El columpio»; una infinidad de composiciones en castellano, y por ello no dejó de ser federal.

Era necesario que vinieran estos tiempos, para que la influencia regionalista hiciera entender que el federalismo, la autonomía, etc., etc., todo esto era indisoluble compañero del perpetuo uso del lenguaje catalán.

Cualquiera que vaya a Cataluña puede observar. Si examináis la correspondencia de una muchacha de servicio cuya familia viva en cualquier remoto pueblo de Cataluña, observaréis que las cartas están escritas en castellano; será mal castellano, pero están escritas en este idioma.

Y ahora, ya que el señor Ventosa me preguntaba en qué lenguaje he hecho yo la campaña electoral, le daré un detalle. Los labradores del distrito, entendiéndome que mi representación podía convenir a sus Sociedades, que son ajenas a todo sentido político, acordaron publicar unas hojas en favor de mi candidatura; así lo hicieron, sin intervención de mi parte y las escribieron en castellano; y como alguien les preguntara: «Hombre, ¿cómo habéis escrito esto en castellano?». Ellos contestaron: «Porque se lee más fácilmente; porque el catalán no lo leemos con tanta facilidad.» Y así es, en efecto.

Actualmente, en el catalán continuamente van introduciendo sus prohombres palabras nuevas que los catalanes, los que hemos nacido allí, no entendemos; y es que van creando la nación catalana y en esto vienen a hacer lo que hicieron aquellos propietarios, seguramente regionalistas, de la calle de Aragón, en Barcelona. Años atrás cuando el Sr. Cerdá planeó el proyecto de ensanche de Barcelona, le dio a la calle de Aragón una anchura determinada, porque por ella había de circular una vía férrea; los propietarios clamaron, pidiendo al Estado que no se hiciera tan ancha aquella vía; y cuando el Estado les hacía la consideración de que había de pasar por ella una vía férrea, contestaban: «No importa; hay bastante, y puede ser más estrecha la calle». El Estado accedió; empezaron a edificar, y después que hubieron edificado, llegada la época en que tenía que pasar el ferrocarril, aquellos mismos propietarios volvieron a protestar ante el Estado, diciéndole: «Señor ¿cómo vais a hacer pasar por aquí una vía férrea, siendo la calle tan estrecha?» ¡Y eso lo decían precisamente los culpables de que la calle no fuera más ancha! Una cosa análoga es lo que se está haciendo con el catalán en Barcelona.

Pero es más; se da el caso de que, mientras cuando no se hablaba de catalanismo, cuando en las escuelas se nos enseñaba el castellano y no había nacido el partido regionalista, existía un teatro catalán, próspero, que todos admirábamos y aplaudíamos, y lo mismo ha sido nacer y desenvolverse el regionalismo, que el teatro catalán ha muerto. Me parece que no se ve que sea la influencia del partido regionalista beneficiosa para la literatura teatral catalana.

Pero hay otro aspecto de la cuestión del idioma. Por amor a Cataluña misma es un bien que se enseñe en castellano. Si no hubieran sabido el castellano Campmany, Balmes, Bartrina, Feliu y Codina y tantos otros, el mismo Sr. Morera, que lo mismo escribe en castellano que en catalán, acaso menos en catalán que en castellano, ¿habrían sido tan conocidos como son? Es un medio de que nuestro espíritu, el alma de nuestra región pueda salir de nuestras fronteras, y pueda influir en la nación española y aun en el mundo. ¡Y se nos quiere arrebatar ese medio! ¿En qué se perjudica el catalán con que en las escuelas expliquen castellano? Absolutamente en nada; yo suscribo en absoluto la idea ayer tan elocuentemente expuesta a este respecto por mi respetable amigo el señor Giner de los Rios, y acepto la indicación muy práctica que él indicaba, respecto de las escuelas de párvulos; pero fuera de ahí debe enseñarse en castellano.

¿Qué ventajas hay en hablar en nuestras Asambleas, en nuestros Ayuntamientos en catalán? Lo que ocurre es que perdemos la práctica de hablar en castellano, y hablamos como yo mismo estoy hablando en estos momentos. (*Varios señores Diputados*: Muy bien) Si practicáramos el castellano continuamente, lo hablaríamos mejor. ¿Es que poseer una lengua disminuye el carácter de la nacionalidad? Absolutamente no. Entonces iríamos a parar a que los que saben una docena de idiomas, por ejemplo, tienen su nacionalidad reducida a una dozava parte, y esto no creo que sea cierto. ¿No habláis tanto de cultura? Pues hagamos cultura. ¿No tenemos un medio fácil de dar conocimiento de nuestro idioma a nuestros obreros? Pues dénselo. Esto es lo práctico, porque esto no se opone a que se pueda enseñar francés, inglés o cualquiera otra lengua.

Así es que, resumiendo esta parte de mi oración, yo me opongo, y me opongo resueltamente a que se conceda la cooficialidad del idioma catalán entendiéndome que denegando a los regionalistas la admisión de esta enmienda, se hace un gran bien a este mismo pueblo catalán que ellos quieren representar: y en nombre de los beneficios que ha de recibir por ello el pueblo catalán, y singularmente las clases obreras que, como he dicho antes, no pueden permitirse el lujo de tener institutriz, yo me opongo a ello, estando seguro de que nada se ha de perjudicar con esto la literatura catalana, de la que yo soy admirador, como soy admirador de la literatura galega, de la literatura gallega y de otras que pueden prosperar, como la experiencia demuestra, sin necesidad de que se eleve a oficial el lenguaje de esas regiones.

Al contrario, sin esta oficialidad, de modo espontáneo, se desenvuelve mejor ese idioma.

Y ahora vamos a lo de la autonomía. He de confesaros que mi espíritu está algo frío respecto de este ideal, por lo que tiene de abstracto, sin que deje de ser partidario de ella en varios puntos concretos, porque la experiencia me ha demostrado, Sres. Diputados, que acaso nada haga tanto daño en el mundo como las palabras abstractas. La palabra autonomía, lanzada así, autonomía, puede ocasionar muchos males, porque puede practicarla alguno que la lleve a cosas que sean contrarias al buen sentido humano y al bien de cualquier individuo. Por lo tanto, habría que precisar y concretar las aplicaciones de esa autonomía.

Por ejemplo, muchos de vosotros, como yo mismo, habréis tenido que luchar en vuestros distritos con pueblos en los cuales los electores hacen lo que es la voluntad del secretario del Ayuntamiento o del alcalde, o la voluntad del alcalde y del secretario juntos, ante el temor de lo que podrá ocurrirles cuando se acuerde el repartimiento en el pueblo. ¿Es que hemos de conceder autonomía a esos señores para que hagan eso? (*Murmillos de aprobación*).

Ahora mismo estamos sufriendo las consecuencias de una autonomía nacional. Gracias al principio de autonomía nacional, cuando se construyeron nuestros primeros ferrocarriles se les dio una galga distinta de la de los ferrocarriles europeos; y gracias a esta autonomía nacional, hoy nuestras mercancías, al pasar la frontera, se permiten el lujo de un trasbordo, con pérdida de tiempo, con perjuicio de lo que se exporta y de lo que se importa, y todo ello se debe, repito, a un exceso de autonomía nacional.

Es más: si yo os dijera que el maestro Granados, nuestro malogrado compatriota, ha sido una víctima de esa autonomía nacional, ¿qué me diríais? Pues voy a explicároslo. Seguramente Inglaterra llora actualmente, con lágrimas de sangre, esa autonomía nacional. Inglaterra ha venido oponiéndose, desde los tiempos de Napoleón I, a los proyectos de perforar el Canal de la Mancha, que de entonces acá se han sucedido, porque Inglaterra no quería perder su autonomía insular; le parecía que esto le iba a arrebatar algo de su personalidad, y por eso se ha opuesto siempre a tales proyectos. Si no se hubiera opuesto; si el Canal se hubiese perforado, ¿habría ocurrido el hundimiento del *Sussex*? ¡Ah, aun cuando los submarinos alemanes hubiesen cruzado por en medio de las aguas del mar, los ingleses hubiesen podido cruzar tranquilamente, por debajo de ellas, el Canal de la Mancha, y nosotros no lloraríamos la muerte del maestro Granados!

¿Que quiere decir esto? Que hay que condicionar la autonomía, porque por el camino de la autonomía sin determinarla, sin concretarla, puede irse a verdaderos disparates. Por eso cuando me preguntan si soy autonomista o si soy otras cosas, suelo contestar lo que dijo en cierta ocasión aquel ilustre orador que tanto honró esta Cámara, D. Emilio Castelar: «Yo apenas me llamo Pedro». Yo también digo que, tratándose de palabras abstractas, apenas me llamo Pedro, porque me asustan las palabras abstractas, me asustan sus consecuencias; me hacen el efecto de un hombre que, temeroso de los ladrones, pone rejas en todas las ventanas y puertas de su casa, y el día que tiene el ladrón dentro de casa, o tiene un incendio, no puede salir. (*Risas*.) Respecto de autonomía, señores Diputados, yo os digo que si y que no. Nosotros hemos de hacernos comprender en cada caso.

Por de pronto os he de decir que esto lo saben, consciente o inconscientemente, todas las clases obreras; ellos saben que el problema obrero no se resolverá mientras el mundo no llegue a un acuerdo, acuerdo en el cual intervengan todas las naciones o las principales naciones. Y como entienden esto, a las clases obreras en general, sobre todo aquellas que son independientes de los distintos partidos, porque buscan otros más altos ideales, de los cuales aun no hemos hablado, les preocupa muy poco todo lo pequeño y van a la consecución de estas otras finalidades que les interesan más, no solamente en beneficio propio, sino porque constituyen la entraña del problema.

Que las reivindicaciones obreras, aunque se llamen obreras, no representan solamente la reivindicación de las clases obreras, sino que representan la reivindicación de toda la humanidad, incluso las clases más elevadas, porque sin la resolución de estos problemas, tenedlo entendido aquellos de vosotros que estáis en las alturas y que gozáis de gran posición, podréis vosotros gozar de esta posición, pero vuestros descendientes, sino en la primera, en la segunda o en la tercera y no más allá de la cuarta generación, están condenados a ir a fundirse en las filas del proletariado, y por esto las ideas redentoras del proletariado representan las ideas redentoras de toda la sociedad humana.

Vosotros presentáis problemas como el catalán. Estoy seguro que si oyéramos la voz interior de los obreros catalanes, oíríamos decir: «¿Cómo vamos a preocuparnos de problemas que nos afectan como catalanes, si están por resolver tantos problemas que nos afectan como hombres? Resolvamos primero estos problemas que nos afectan como hombres y después podremos hablar de los que nos afectan como catalanes». Y por esto, como indicaba antes, ellos no sienten estas estrecheces vuestras de lo que constituye el territorio catalán; ellos consideran como una familia a todos sus hermanos del resto de la península y a todos los de las demás naciones.

Más interesante que esto sería tratar de muchos problemas de mayor importancia, tal como la higienización, la higienización de que están tan necesitados, no solamente los pueblos pequeños, sino los grandes, incluso Barcelona, en donde no se ha sabido extinguir el mal hedor de sus cloacas. Esto es lo primero que debiera hacerse.

Los catalanistas sueñan con una gran urbe, sueñan con una ciudad que llegue a uno o dos millones de habitantes. No he de entrar en este

problema; tengo mis opiniones particulares sobre el mismo. Yo creo que el peligro de estas grandes ciudades ha llegado ya al colmo y que irá descendiendo. En lo futuro, la humanidad irá tendiendo a la dispersión.

Pero, aun suponiendo *in crescendo* la congestión en los grandes centros de población, ¿cómo váis a formar una gran ciudad de uno o dos millones de habitantes? Cataluña tiene dos millones de habitantes: si Barcelona llega a ser una población como vosotros pensáis y la han de constituir sólo catalanes, absorberá toda Cataluña, Barcelona. (*Risas.*) ¿Es qué esperáis que vengan elementos de fuera? Pues entonces no habréis de pensar en las estrecheces del territorio catalán, no habréis de pensar en la nacionalidad, sino en el cosmopolitismo.

Si verdaderamente amáis a Cataluña, debíais abrazaros a la idea de que lo que necesita Cataluña, como lo que necesita España entera, es tener una gran tolerancia, una gran libertad. Yo quisiera ver en Barcelona que los protestantes, en vez de tener que ocultar en sus templos toda insignia que denuncie la existencia de los mismos, pudieran hacer lo que en Inglaterra. En Londres, el Sr. Cambó lo ha visto, existen templos católicos en callejones donde nadie penetraría, lo cual se explica porque los alquileres son caros y necesitan pagar poco para tener sus templos, y lo que hacen es poner un letrero en la calle principal con la indicación de la clase de iglesia de que se trata, y de esa manera van señalando el camino para llegar a ella. Esta es la manera de atraer; pero no el modo como lo hacemos nosotros, diciéndoles: «si queréis ser protestantes, os dejamos tener una iglesia: pero escondida, que nadie la vea». ¿Para que sirve entonces? Eso es lo que deberíamos procurar: ser accesibles, agradables a todos los elementos de fuera, para que gozaran de libertad, y para que la vida les fuera en todos los respectos nacionales grata.

Yo me permitiría ahora, ya que representáis a la burguesía y a la plutocracia, señores regionalistas, encargaros que influýerais para que la burguesía y la plutocracia de Barcelona fuesen mejor habladas. (*Risas.*) Cuando yo era niño, oía decir que algunas personas hablaban peor que carreteros, y ahora que trato a muchos obreros, tengo ocasión de comparar, y os digo que entre los muchísimos obreros que trato nunca oigo las palabras que en el paseo, en el teatro, en los Círculos, en todos los sitios de Barcelona oigo pronunciar a los burgueses y a los plutócratas, los debían influir, dando ejemplo, en las multitudes; son, por el contrario, las multitudes las que dan ejemplo a las demás clases sociales. Todo eso es lo que haría agradable a Barcelona y no el nacionalismo, tenedlo por seguro; que sólo inspirándose en grandes ideales se puede hacer una gran población y se puede hacer un gran pueblo.

Sobre autonomía se me había olvidado decir algo. Yo he presenciado, viviendo en Londres, el siguiente hecho que me llamó la atención y que someto a la consideración de los señores regionalistas y de sus compañeros, y de otros señores Diputados, llámense nacionalistas o como se quieran llamar. En cierta ocasión se promovió en la Prensa de Londres una gran campaña en contra del ruido de las bocinas de los automóviles durante la noche, porque en Inglaterra, país de la libertad y de una gran educación, no ocurre el escándalo que ocurre en este país, donde parece que sólo se vive de noche. Yo aprovecho esta ocasión para tributar al Sr. Cierva el aplauso que le tributaba en secreto, desde Inglaterra cuando veía que trataba de poner coto a estos excesos. Nadie en Inglaterra se ha lamentado de falta de libertad, porque más allá de las doce de la noche ni se encuentran medios de comunicación, ni establecimientos abiertos, porque dicen los ingleses, y dicen bien, que la noche es para dormir, y gracias a esto seguramente, conservan su raza en mejores condiciones que la nuestra.

Pues, bien. Empezaron varios particulares a quejarse en los periódicos diciendo: esto no puede continuar, yo no puedo dormir pasando toda la noche autos con bocinas, y se promovió una verdadera campaña; muchos particulares enviaban cartas a los periódicos, y por fin la campaña se acentuó en dirección al Consejo conal de Londres, el cual dijo: yo no puedo intervenir en eso;

para hacer eso se necesita una ley del Parlamento. Y yo os pregunto: en España un Municipio ¿no es libre de poner esas trabas? Pues en la gran Londres para hacerlo se necesita una ley del Parlamento. Entonces, yo me dije que tal vez se hiciera esto teniendo en cuenta que, al fin y al cabo, las ciudades también pertenecen a los que vienen de fuera, y han de circular; y por tanto que acaso sea en defensa de un derecho superior. Por esto yo creo que sobre los derechos de la autonomía, de la que no soy enemigo, como os indicaba antes, hay indudablemente principios más altos, como los de solidaridad humana, y por eso indudablemente en la gran revolución francesa no se habló de derechos franceses, sino de los derechos del hombre, y los derechos del hombre son los que están por encima de los ciudadanos de un país determinado.

Agradecería al Sr. Presidente me reservara la palabra para el día de mañana...

El Sr. PRESIDENTE: Falta una hora de sesión, si quiere S. S. le daré un descanso.

El Sr. SALAS: No puedo con la garganta, y como me propongo ser mañana muy breve, porque me hago cargo de la situación de la Cámara, yo suplicaría al Sr. Presidente que me reservara la palabra para la sesión de mañana. (*Grandes muestras de aprobación y de diferentes lados de la Cámara pasan muchos Diputados a felicitar al orador.*)

Sesión del día 12 de Juny

El Sr. SALAS ANTON: Permitidme, antes de proceder a la continuación de mis razonamientos del otro día, que empiece dando las más expresivas gracias a la Cámara, y, especialmente, a nuestro paternal Presidente, por la atención que me dispensaron atendiendo mi ruego de suspender mi discurso hasta el día de hoy. Y cumpliendo este deber de gratitud hacia vosotros, habéis de permitirme también que, antes de continuar adelante, fije mi situación en esta Cámara.

El otro día hablé *ex abundantia cordis*; hablé dando rienda suelta a lo que yo pienso, a lo que constituyen convicciones íntimas y profundas de mi espíritu, sin que lo que yo dijera pudiera tener relación ninguna con mis representados; porque, cuando éstos me ofrecieron ir en candidatura por el distrito de Sabadell, distrito en que los republicanos se dividen en federales y radicales, los federales me dijeron que, de conformidad con los radicales, habían acordado presentarme como su candidato, dejándome en completa libertad para exponer mis ideas y defender cuanto estaba en relación con mi actuación en la vida, vida consagrada al servicio y al estudio de las cuestiones sociales; y, por lo tanto, yo venía aquí con absoluta independencia, salvo, claro es, en aquello que enlazaba a los dos partidos, siendo el nexo entre ellos, que era el ser republicano, y republicano autonomista. Con esta libertad, agradeciendo yo en lo que vale esa generosidad de los partidos republicanos de Sabadell para dejarme en libertad de exponer lo que yo pensaba y lo que yo sentía, en atención a que nobleza obliga, me creí también obligado a no defraudar jamás a mis electores, oponiéndome a cuanto pudiera constituir ideas profundamente sentidas por ellos.

Así es, que teniendo yo en cuenta que la enmienda presentada aquí por los regionalistas tenía un carácter platónico, y digo platónico, porque desde el momento en que la Comisión había acordado rechazarla, no había de aprobarse; con este mismo carácter platónico vine yo a exponer mis ideas personales, ideas completamente mías, de las cuales no puedo hacer responsable ni á unos ni a otros de mis electores.

Procedí así también por el concepto que tengo de la democracia. Yo tengo un concepto tal de la democracia, que estimo que por los hombres algunos de los que se estiman derechos, más bien son deberes; porque para mí la democracia viene a ser algo como lo que es el positivismo en la ciencia moderna. Antiguamente tenía la ciencia un carácter aristocrático; un Platón, un Aristóteles, un hombre de inteligencia extraordinaria concebía una idea, concebía la constitución de un mundo, y de su cerebro, descendiendo a la pluma o a los labios, transcendía a las multitudes que la aceptaban como una verdad inconcusa; pero ¡ah! las cosas han cambiado, y el positivismo moderno no viene a ser otra cosa que la democracia trasladada a la ciencia. Hoy ya no es el sabio el que dicta la ley, hoy son los casos, los humildes casos, los humildes fenómenos, los que por sufragio la dictan.

El sabio, el hombre de estudio, no es otra cosa que un escrutador de los hechos, de los fenómenos; el sabio hoy ya no dice yo pienso esto; el sabio es el intérprete de la naturaleza, y en virtud de esta votación muda, hecha por los fenómenos, dice: esto es lo que la naturaleza nos enseña, esta es la ley. Pues asimismo entiendo yo que, cuando los pueblos han abierto sus puertas a la democracia es para que la célula social exponga sinceramente lo que piensa y lo que siente; y de esta suerte, recogiendo esos latidos del pensar, del sentir y del querer de cada uno, de todos los ciudadanos de los pueblos, viene la ley, que ha de ser ley general para todos. Entendiéndolo yo así, no me creí excusado de decir lo que sentía, y por esto vine a expresarlo honrada y sinceramente, para que vosotros lo tuviérais en la cuenta que estimárais conveniente. Con ello no hice más que cumplir con un deber puramente personal, sin relación alguna con mis electores.

Por lo demás, y explicada mi representación, he de añadir que yo intervine en el debate, porque como mis electores me habían dicho que yo podía exponer mis ideas y defender la causa que había defendido siempre, y a la cual he consagrado todas mis energías, intervine porque vi en la enmienda un aspecto obrero de la cuestión; y, por consiguiente, no desde su punto de vista político, sino desde su punto de vista obrero, vine a traerlos mi pensar, para que, si yo estaba en lo cierto, si lo que yo decía era razonable, lo pudieran recoger mis correligionarios de allí, y en el laboratorio de su comunidad cerebral vieran si lo transformaban en una idea común, o lo dejaban pasar sin que de ello quedase rastro. He aquí el porqué de mi intervención.

Esto me llevaba como de la mano, y sin querer, a la cuestión de indagar la génesis del catalanismo, y por eso (y esta fué una de las finalidades de mi razonamiento) procuré demostrar la distinción que en mi concepto existía entre el catalanismo y el antiguo federalismo; y os dije que, a mi modo de ver, el movimiento regionalista había trascendido, proponiéndoselo o sin proponérselo, a algunos elementos del antiguo federalismo, porque cuando los regionalistas fueron acentuando el carácter catalanista, los aludidos federales, por un estímulo, por una rivalidad hasta cierto punto natural, y quizá por espíritu de proselitismo, trataron de pasarles delante, y así sucesivamente hemos tropezado con una de las consecuencias de la competencia.

La competencia, la opinión que sostienen los economistas anticuados, de que redundaba siempre en beneficio de los consumidores y, por lo tanto, del público en general, no siempre es así. Hay muchos casos en el mundo económico que prueban lo contrario; como, por ejemplo, lo que ocurrió con los archimillonarios Vanderbilt y Gould en los Estados Unidos.

Vanderbilt y Gould eran propietarios de dos líneas de ferro-carriles más o menos paralelas. Transportaban principalmente ganado; el precio del vagón por el transporte de ganado era de 25 dollars; pero, movidos por la competencia, si el uno hacía pagar 25 dollars, el otro bajaba a 24. Replicaba el otro bajando a 23, y así sucesivamente fueron bajando hasta que el transporte se redujo a un dollar por vagón. Vosotros me diréis: «¡Qué baratura! ¡Qué ganga para el consumidor! ¡Qué ganga para el público!»

Pues vais a ver lo que pasó. Uno de ellos (me parece que fué Gould), cuando el otro hubo bajado a un dollar el precio del transporte, como esto se hacía por periodos determinados, acaparó todo el ganado, y valiéndose de la línea de su adversario hizo pasar por ella y no por su ferrocarril aquellos vagones, y claro está, como Gould era dueño de todo el ganado, al llegar al punto de consumo imponía al consumidor, no solamente la ganancia que antes percibía, sino hasta los 24 dollars de diferencia que economizaba; resultando, por tanto, no en beneficio del público, sino en provecho de aquel competidor. Lo que demuestra que no siempre la competencia redundaba en beneficio del público.

Pues cosa análoga ocurrió con la cuestión a que me refiero. Vino la competencia, el estímulo, entre algunos federales que aceptaban más o menos las ideas regionalistas, y los regionalistas han sido el Gould, que se ha aprovechado de ese movimiento en favor de sus propias ideas, pero que no pueden ser de ninguna manera las de los federales antiguos; porque mientras aquellos federales son de espíritu profundamente democrático, vosotros los regionalistas os unís un día a la Defensa social y al carlismo, otro día con monárquicos conservadores y el siguiente con monárquicos liberales, de suerte que estáis dispuestos a hacer toda clase de componendas mientras os lleven el agua a vuestro molino. Y esto es lo que yo trato de poner en claro; y yo suplico a los Diputados que aquí representan esa tendencia entre nacionalista y federal, que procu-

ren aclararnos las cosas, porque dentro del equívoco no es posible vivir. Es necesario que digan si son republicanos antes que todo, o si son antes que todo autonomistas, y, por lo tanto, van a parar al campo regionalista, al cual le tiene, según dice, sin cuidado la forma de Gobierno, aun cuando de hecho siempre es a las derechas donde se inclina.

Y puesta en claro la diferencia profunda que hay entre el federalismo y el catalanismo, hice algunas indicaciones respecto de la aplicación de la autonomía, no porque yo fuera contrario, como ya remarqué, a la autonomía, sino para que se tengan presentes, a fin de dejar intactos los derechos de orden superior. En la vida, en los negocios, en los asuntos más triviales, podréis encontrar, señores Diputados, ejemplos de lo que yo quiero decir. Así, verbigracia, parece a primera vista que la reglamentación del tránsito rodado haya de ser libre en un Municipio, porque, claro está, diréis: ¿qué interés tiene el que esté reglamentado en una forma en un pueblo y en otra forma en otro pueblo distinto? Pues yo os diré que sí tiene importancia. En Inglaterra el tránsito rodado se hace pasar por la izquierda de las calles, con muy buen acuerdo, porque esto es lo racional; y lo que se hace en algunos puntos de que sigan la dirección de la derecha, como en Barcelona y en París, por ejemplo, no es racional, pues pasando los ciudadanos por la derecha, si el tránsito rodado va por la izquierda ven venir el peligro de frente, mientras que cuando el tránsito rodado va en la misma dirección del tránsito pedestre, no se ve nunca el peligro porque viene por detrás. Pues bien; si en un pueblo se reglamenta en el sentido de que el tránsito rodado vaya por la derecha y en otro de que vaya por la izquierda, el ciudadano que va de un pueblo a otro se encuentra desorientado, porque en el momento de peligro ha de pensar en qué población se encuentra para evitarlo, mientras que si en todas partes estuviera reglamentado en la misma forma, entonces ya no habría que temer el peligro porque casi instintivamente lo evitaría.

Pues este pequeño detalle, por insignificante que sea, prueba que hay muchas cosas que se han de tener en cuenta para constituir un pueblo en forma autonómica. De modo que mis palabras no iban dirigidas contra la autonomía; al contrario, iban únicamente dirigidas a evitar el que se pudiese poner a la autonomía en condiciones de considerarla como cosa mala, cuando es una cosa completamente buena. Y no tengo más que decir en este respecto.

Y ya manifestado esto, he de afirmar mis convicciones autonomistas en el grado de conjunción en que quieren la autonomía radicales y federales, así como he de afirmar, de la misma manera que afirmé el otro día mi amor a España y a la lengua castellana, mi amor a Cataluña y a la lengua catalana. Porque no está reñido lo uno con lo otro. (*Rumores en la minoría regionalista*).

Me decía el señor Ventosa: ¿cómo hizo S. S. la propaganda? (*El Sr. Rusiñol*: En catalán.—*El señor Ventosa*: ¿No recuerda S. S. los manifiestos que publicó? ¿Se hablaba en ellos de las nacionalidades ibéricas?) No, no se hablaba de eso.—*Por entablarse un diálogo entre ambos señores, el señor Presidente llama al orden al Sr. Salas Antón.*—*El Sr. Ventosa*: Poca memoria tiene S. S.)

El Sr. SALAS ANTON: Yo siento muchísimo, Sres. Diputados, no tener en este momento el manifiesto auténtico, porque con dos palabras estoy seguro de que aclararía lo entonces sucedido. (*El Sr. Ventosa*: Aquí está el manifiesto, en catalán y con doctrina catalanista.)

Vay a contestar a una observación del Sr. Ventosa. Su señoría me preguntaba el otro día en que lenguaje había hecho la propaganda en mi distrito, y voy a contestarle.

Hice la propaganda en catalán, porque se ha introducido esta costumbre, y precisamente esto pruebo que no tuve necesidad de la cooficialidad de la lengua catalana para expresarme en catalán en aquella ocasión.

En cuanto a lo demás, ya discutiremos, porque me ha bastado oír las pocas palabras que se han dicho ahora para dudar (no lo niego, porque yo no suelo negar lo que no sé en absoluto) que pertenezcan a mi manifiesto. Mi manifiesto en las primeras elecciones le escribí en castellano. Me dijeron algunos electores que sería conveniente hacerlo en catalán, y yo les dije: Si VV. tienen la amabilidad de traducirlo, no tengo el menor inconveniente; yo no sé escribirle en la forma literaria en que lo hacen VV. Y un elector de aquel distrito me hizo el favor de traducirlo. Esto ocurrió en las primeras elecciones. En las segundas, es decir, en las últimamente verificadas, redacté también en castellano el manifiesto; pero habiéndome recordado lo ocurrido la otra vez, procedió el mismo elector a traducirlo; se publicó en catalán e inmediatamente

se publicó otra edición en castellano. Queda, pues, contestada esa observación del Sr. Ventosa.

Ya dije el otro día que yo era un admirador de la literatura catalana. Claro está. ¿Cómo he de renegar de mi propia lengua, si es la catalana? ¿Necesito yo hacer manifestaciones de mi amor a la lengua de mi patria chica y de mi amor a Cataluña, cuando he consagrado toda mi existencia a ver si, en el reducido campo de acción en que yo me muevo, podía convertir a Cataluña en algo que fuera como reflejo de lo que hay en otros países? Claro está que he trabajado en ese sentido por mi amor a Cataluña, como lo tengo a España. ¿Cómo no, si precisamente cuantas veces oigo yo a los regionalistas recordar a Irlanda, asoma a mi cerebro el recuerdo de Escocia? Cuántas veces he pensado yo: en vez de inspirarse en Irlanda (que al fin, aparte la cuestión agraria, cuya gravedad va desapareciendo merced a las diferentes reformas que se han hecho, sólo se agita en el fondo por un problema religioso, y por eso los irlandeses del Norte, los del Ulster, se asustan de la autonomía de Irlanda, pues para ellos significaría la opresión religiosa de parte de los irlandeses católicos). ¿No sería mejor que tuviéramos presente a Escocia? Escocia ha sido, como todos vosotros sabéis reino independiente, y si ahora se hablase a un escocés de separarla del Reino Unido, no lo querría, ¿cómo había de quererlo, si precisamente por la unión dentro del Reino Unido, Escocia ha prosperado extraordinariamente y son los escoceses los que ejercen la ejemonía en Inglaterra!

Recorred los grandes Bancos y los vereis dirigidos por escoceses; las grandes casas de comercio, las casas navieras, las casas de construcción de buques, en todas partes está el genio escocés presidiendo; y hasta en la política, escocés era Campbell Bauneman, antecesor de Mr. Asquith; Balfour conserva la influencia de los años que ha pasado en Escocia, y Bonar Law más bien es escocés que inglés. Yo quisiera que los catalanes despertaran y, que marchando al unísono con el resto de España, fuese la suya, fuese la nuestra una región potente y progresiva, y que así lo fuera el resto de España también; yo quisiera que Cataluña pudiera dar el ejemplo a Castilla y que trabajaran juntas en favor de la prosperidad y del engrandecimiento de la Patria.

Hechas estas manifestaciones que vienen a ser el resumen y complemento de las que hice en el día anterior, ahora os he de pasar a otro asunto.

Conocido mi españolismo os digo: os engaños, Sres. Diputados, si creéis que extirpando el regionalismo habríais hecho un bien. El regionalismo, en mi concepto, es la expresión sintomática de un grave, de un hondo mal que corroe toda nuestra Patria, sino que Cataluña, por tener más viva la sensibilidad, ha sido la primera en sentirlo. Este mal se ha manifestado en mi concepto de una manera equivocada; podía manifestarse de otro modo; pero en el fondo no es otra cosa que la manifestación de un mal, y como para curar un mal el procedimiento no es acabar con los síntomas, sino que es preciso atacar el mal en sus raíces, por eso yo os digo que habéis de tener en cuenta el fenómeno regionalista como síntoma, como expresión de un hondo mal sentido por toda la Patria.

Yo tengo para mí que si los Gobiernos hubiesen procedido en otra forma no se habrían manifestado estos síntomas a que hace un momento me refería; tanto los conservadores como los liberales son igualmente responsables de esto. Cuando yo recuerdo que el Gobierno anterior, el Gobierno del Sr. Dato al estallar la guerra no tomó ninguna medida, cuando eran circunstancias únicas en nuestra historia, que podían aprovecharse con inmenso beneficio en favor del país, y sin embargo el partido conservador permaneció completamente inactivo, cruzado de brazos. ¡Ah! ¿Que responsabilidad tan grande para el partido conservador! ¿Qué duda tiene que en una región activa como la nuestra este efecto había de sentirse y que esto había de provocar la protesta? Protesta que, sumada a las otras, viene agrandando ese mal que, en mi concepto, no es local, sino que es general, común a toda la Patria.

Deben procurar los Gobiernos, Sres. Diputados, atajar sin pérdida de tiempo tan aguda y ya crónica dolencia. El pueblo tiene la idea de que en España estamos gobernados por oligarquías; el pueblo tiene la idea de que a la sombra de los Gobiernos se hacen grandes negocios y que estos negocios redundan siempre en detrimento del interés de la Nación; el pueblo ve las consecuencias de los grandes monopolios, como el de la Tabacalera.

Yo he visto en Londres que un representante de la Tabacalera que había ido a comprar tabaco rechazó el que le ofrecían a tres peniques la libra, porque esperaba obtenerlo a dos y medio, como lo obtuvo en definitiva en Hamburgo; sin embargo, Sres. Diputados, los que sois consumidores de tabaco ya sabéis el precio que aquí tiene.

Y si mucho pudiera decirse de la Tabacalera, ¿qué no podemos decir del Banco de España, del *trust* azucarero, de las cerillas, de los explosivos, etc.? Pues todo esto pesa como losa de plomo sobre nuestro pueblo. Sabe también nuestro pueblo que muchas veces no se hace justicia en nuestro país y espera que se haga.

Nuestro pueblo se ve envuelto en la burocracia, que tanto podría simplificarse, en beneficio de los contribuyentes y de los ciudadanos todos. En Inglaterra, por ejemplo, cuando un hombre va a contraer matrimonio, no se le pide documento alguno. Extiende una papeleta impresa en la que estampa su nombre, su filiación y los de la que ha de ser su mujer y nada más. Vosotros diréis que esto se presta a muchas falsificaciones; y el inglés, más práctico que nosotros, dice que también se pueden falsificar los documentos, y allí el que falsifica va a presidio, y de ahí que no le exijan otros documentos. Esto, además, educa al pueblo a ser veraz, a la sinceridad y a tener un temple moral que no tenemos en nuestra Patria.

Yo os digo que los impuestos son aquí redes para que una legión de intermediarios y agentes, valiéndose del desconocimiento que, en general, tiene el pueblo de nuestras laberínticas leyes administrativas, cobren contribuciones que no van a las arcas del Tesoro, sino al bolsillo de los agentes o intermediarios, sin que la Patria obtenga de ellas beneficio alguno. Es urgente una reforma tributaria, que debiera orientarse en el sentido del impuesto sobre la renta, exonerando de tributación al trabajo, a las mercancías y a los transportes, y en el sentido de que los impuestos fuesen automáticos. Si los impuestos fuesen automáticos, no ocurriría, por ejemplo, en los repartos municipales, que los secretarios y los alcaldes fueran dueños, como hoy lo son, del censo electoral, gracias a los medios de que pueden valerse para perjudicar o favorecer al elector contribuyente.

Otra cosa que debía hacerse es la exención de las pequeñas contribuciones. Esto representaría un pequeño sacrificio para el Tesoro y, sin embargo, sería de consecuencias inmensas para nuestro pueblo; y al decir pueblo no me refiero solamente a la clase llamada en nuestro país obrera. Yo tengo de esto un concepto más amplio, porque veo muy difícil determinar la línea de separación entre el obrero intelectual y el obrero manual.

¿Qué trabajo manual hay en que no haya una pequeña dosis de trabajo intelectual, y qué trabajo intelectual existe en que no haya tampoco su parte de trabajo material? ¿Está la diferencia en el precio del salario? ¡Ah! mientras hay obreros, pocos; pero mientras hay obreros que perciben salarios, como yo he visto en Inglaterra, de 9 a 14 libras a la semana, ¿cuántos hombres de profesiones liberales de la pequeña clase media y cuántos pequeños terratenientes distan mucho en nuestro país de percibir salarios como ese? Pues esto prueba que la diferencia no está en el salario. ¿Dónde se hallará? A aquellos hombres que con su esfuerzo personal no pueden vivir o viven malamente incluyo yo entre la clase obrera.

El Sr. PRESIDENTE: Ruego un poco más de silencio a los señores Diputados.

El Sr. SALAS ANTON: Voy a terminar, señores Diputados, porque comprendo vuestro cansancio. (*Varias voces*: No, no.)

He hecho estas indicaciones solamente para que nuestros gobernantes puedan comprender la necesidad que tienen de poner el bien de la Patria por encima de toda clase de requerimientos de otro orden, que es bien que esto se haga, y el día que esto se haga con resolución y con mano fuerte, tened la seguridad de que estas protestas de las regiones irán desapareciendo, renacerá la tranquilidad, y nos hallaremos en camino de convertir a España en un gran pueblo. Y con esto doy por terminada mi misión al intervenir en este debate, porque si bien desearía tratar otros extremos, comprendo bien que no es esta la hora oportuna, dado el tiempo que vamos invirtiendo en esta discusión. Hago punto, pues, dando las gracias a la Cámara y singularmente a su digno Presidente por la atención que me han dispensado, y a la cual procuraré siempre corresponder en la medida de mis fuerzas y mi buen deseo. (*Muy bien*).

Acordada la publicació dels precedents discursos pels Comitès de la Coalició Republicana.

Sabadell, Juny de 1916.